

Prérequis : Pour obtenir des renseignements sur la façon de rechercher un contrat, veuillez lire le Guide de référence rapide **Recherche de contrat**.

Étape 1 de 4 :

Résilier le contrat

Cliquez sur **Résilier le présent contrat (1)** pour soumettre la résiliation du contrat.

Étape 2 de 4 :

Entrer les renseignements sur la demande

Entrez les **Renseignements sur la demande (2)**.

Pour plus de renseignements sur la façon dont les sélections de **Raison de la résiliation (3)** et de **Envoyer le remboursement à (4)** règle la méthode de calcul de remboursement, veuillez référer au tableau Méthode de calcul de remboursement.

Remarque : Si l'adresse du client a changé, veuillez-vous assurer qu'elle a été mise à jour avant de procéder à la demande de résiliation du contrat.

Au besoin, vous pouvez **Télécharger le dossier (5)** ou **+Ajouter un nouveau commentaire (6)**.

Cliquez sur **Calculer le remboursement (7)**, une fois que les renseignements sont entrés.

Méthode de calcul de remboursement

* L'administrateur remboursera le montant total de la résiliation au client ou au créancier. Toute portion du remboursement qui provient de la marge bénéficiaire du concessionnaire sera facturée à votre concession par l'intermédiaire d'une **Facture de résiliation**.

**L'administrateur pourra déduire les réclamations du montant du remboursement émis.

Méthode de calcul de remboursement

Raison de la résiliation	Envoyer le remboursement à	Méthode de calcul *
Droit de résiliation de 30 à 60 jours	Aucun remboursement exigé	Aucun remboursement
Droit de résiliation de 30 à 60 jours	Créancier, Client, Concessionnaire	Remboursement intégral**
Annuler Relancer	Aucun remboursement exigé	Aucun remboursement
Contrat non vendu	Aucun remboursement exigé	Aucun remboursement
Demande du client	Créancier, Client	Pro-Rata**
Double	Aucun remboursement exigé	Aucun remboursement
Le financement n'a pas été accordé	Client, Concessionnaire	Remboursement intégral**
Le financement n'a pas été accordé	Aucun remboursement exigé	Aucun remboursement
Fidélité – nouveau contrat acheté	Client, Concessionnaire	Pro-Rata**
Reprise de possession/radiation – exigé par le concessionnaire	Créancier, Client, Concessionnaire	Pro-Rata**
Reprise de possession/radiation – exigé par le créancier	Créancier	Pro-Rata**
Véhicule vendu	Créancier, Client, Concessionnaire	Pro-Rata**

Vous avez besoin d'aide?

Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec le **Service à la clientèle :**
1.800.510.8372 | service@lgm.ca

Étape 3 de 4 :

Vérification des renseignements sur la résiliation

Après avoir cliqué sur **Calculer le remboursement** les renseignements sur le remboursement s'affichera.

Remarque : L'administrateur remboursera le montant total de la résiliation au client ou au créancier. Toute portion du remboursement qui provient de la marge bénéficiaire du concessionnaire sera facturée à votre concession par l'intermédiaire d'une facture de résiliation.

Passez en revue les **Frais imputés aux clients et réclamations (8)** pour vérifier les frais de résiliation et le montant de réclamation.

Il est possible de renoncer aux frais de résiliation dans les circonstances suivantes :

1) Si le contrat est résilié durant la période d'annulation admise (30 ou 60 jours suivant la date d'achat du contrat); ou

2) Le client achète un nouveau contrat.

Sous l'en-tête **Renseignements sur le remboursement du concessionnaire (9)**, vous trouverez les renseignements tels que le montant de **Remboursement calculé au prorata (10)**, la **Partie du remboursement à LGM (11)**, la **Marge bénéficiaire originale du concessionnaire (12)**, et la **Marge bénéficiaire gagnée par le concessionnaire (13)**.

En cas échéant, le champ **Rétrofacturation du concessionnaire (14)** s'affichera. Ce dernier est le montant qui peut être facturée à votre concession par l'intermédiaire d'une facture de résiliation.

Remarque : Vous pouvez **Imprimer (15)** les renseignements sur la résiliation du contrat pour vos dossiers.

Après avoir confirmé que les renseignements sur la résiliation sont corrects, cliquez sur **Soumettre la résiliation (16)**.

> Détails sur le remboursement du client

> Frais imputés aux clients et réclamations 8

Frais de résiliation	Taxes associées aux frais de résiliation	Réclamations à ce jour	Remboursement du client	Réclamations en attente
200,00 \$	10,00\$	0,00\$	2 343,60\$	Non

Renoncer aux frais
 Ignorer les réclamations

> Renseignements sur le concessionnaire

> Renseignements sur le remboursement du concessionnaire 9

Coût-concessionnaire original	Remboursement calculé au prorata	Coût-concessionnaire utilisé	Partie du remboursement à LGM
1 083,60\$	100.00 %	0,00\$	1 083,60\$

Marge bénéficiaire originale du concessionnaire	Marge bénéficiaire gagnée par le concessionnaire	Rétrofacturation du concessionnaire
1 260,00\$	0,00\$	1 260,00\$

Dégagement de responsabilité : En soumettant la présente demande, le concessionnaire reconnaît et affirme qu'il a reçu, et qu'il conservera à des fins de vérification, toute documentation pertinente. La présente demande, qui est vérifiée par LGM, est assujettie au changement. On vous avisera de la décision.

16 Soumettre la résiliation

15 Sortir de Résiliation

15 Imprimer

Étape 4 de 4 :

Confirmer la soumission de la demande

Un message s'affichera pour confirmer que la demande de résiliation a été soumise. Cliquez sur **OK (17)** pour confirmer.

Votre demande a été soumise. On vous avisera lorsqu'elle sera autorisée.

17 OK

Vous avez besoin d'aide?

Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec le **Service à la clientèle :**
1.800.510.8372 | service@lgm.ca

RAISON DE LA RÉSILIATION	QUAND UTILISER CETTE RAISON?	LES RENSEIGNEMENTS
Résiliation 30 à 60 jours	Résiliation <u>dans</u> les 30 jours suivant l'achat <i>(dans les 60 jours pour les contrats Audi et VW)</i>	<p>Kilométrage actuel (km) : Entrez le kilométrage à l'achat <i>(dans la section Renseignements sur le véhicule)</i></p> <p>Date d'entrée en vigueur de la résiliation : Entrez la date du contrat</p> <p>Envoyez le remboursement au : <i>(sélectionnez)</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Aucun remboursement requis si le contrat n'a pas été payé pour <input type="checkbox"/> Client * <input type="checkbox"/> Concessionnaire * <input type="checkbox"/> Créancier <p>Frais de résiliation : Aucuns</p> <p><i>* Si le contrat est financé et que le remboursement est destiné au client ou au concessionnaire, vous devez fournir une preuve du remboursement.</i></p>
Fidélisation – Achat d'un nouveau contrat	Résiliation après 30 jours suivant l'achat <i>(après 60 jours pour les contrats Audi et VW)</i> + Votre client achète un nouveau contrat	<p>Kilométrage actuel (km) : Entrez la lecture courante du compteur kilométrique</p> <p>Date d'entrée en vigueur de la résiliation : Entrez la date d'entrée en vigueur de la résiliation</p> <p>Nouveau numéro de contrat : Entrez un nouveau numéro de contrat valide</p> <p>Envoyez le remboursement au : <i>(sélectionnez)</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Client * <input type="checkbox"/> Concessionnaire * <p>Frais de résiliation : Aucuns</p> <p><i>* Si le contrat est financé et que le remboursement est destiné au client ou au concessionnaire, vous devez fournir une preuve du remboursement.</i></p>
Résiliation inscrite de nouveau ou Contrat non vendu ou En double ou Financement non autorisé	Résiliation après 30 jours suivant l'achat <i>(après 60 jours pour les contrats Audi et VW)</i> + Le contrat n'a pas été payé pour	<p>Kilométrage actuel (km) : Entrez le kilométrage à l'achat <i>(dans la section Renseignements sur le véhicule)</i></p> <p>Date d'entrée en vigueur de la résiliation : Entrez la date du contrat</p> <p>Envoyez le remboursement au :</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Aucun remboursement requis <p>Frais de résiliation : Aucuns</p>

¹ Participation du concessionnaire à un remboursement = Le concessionnaire consent à rembourser au client (ou au créancier) la partie non gagnée de son profit.

- Si LGM rembourse le client : LGM rembourse le client (le coût-concessionnaire non gagné plus la marge bénéficiaire non gagnée du concessionnaire) et facture au concessionnaire le montant de la marge bénéficiaire non gagnée du concessionnaire.

RAISON DE LA RÉSILIATION	QUAND UTILISER CETTE RAISON?	LES RENSEIGNEMENTS
Demande du client	<p>Résiliation après 30 jours suivant l'achat <i>(après 60 jours pour les contrats Audi et VW)</i></p> <p>+</p> <p>Le client désire résilier le contrat</p> <p>+</p> <p>Le concessionnaire accepte de participer¹</p>	<p>Kilométrage actuel (km) : Entrez la lecture courante du compteur kilométrique</p> <p>Date d'entrée en vigueur de la résiliation : Entrez la date d'entrée en vigueur de la résiliation</p> <p>Envoyez le remboursement au : <i>(sélectionnez)</i></p> <p><input type="checkbox"/> Client *</p> <p><input type="checkbox"/> Créancier</p> <p>Frais de résiliation : Oui (reportez-vous à la section Renseignements de l'écran Demande de résiliation)</p> <p><i>* Si le contrat est financé et que le remboursement est destiné au client, vous devez fournir une preuve du remboursement.</i></p>
Véhicule vendu	<p>Résiliation après 30 jours suivant l'achat <i>(après 60 jours pour les contrats Audi et VW)</i></p> <p>+</p> <p>Le client a échangé son véhicule et n'a pas acheté un nouveau contrat</p> <p>+</p> <p>Le concessionnaire accepte de participer¹</p>	<p>Kilométrage actuel (km) : Entrez la lecture courante du compteur kilométrique</p> <p>Date d'entrée en vigueur de la résiliation : Entrez la date d'entrée en vigueur de la résiliation</p> <p>Envoyez le remboursement au : <i>(sélectionnez)</i></p> <p><input type="checkbox"/> Client *</p> <p><input type="checkbox"/> Concessionnaire *</p> <p><input type="checkbox"/> Créancier</p> <p>Frais de résiliation : Oui (reportez-vous à la section Renseignements de l'écran Demande de résiliation)</p> <p><i>* Si le contrat est financé et que le remboursement est destiné au client ou au concessionnaire, vous devez fournir une preuve du remboursement.</i></p>
Reprise de possession/radiation – Demande du concessionnaire	<p>Résiliation après 30 jours suivant l'achat <i>(après 60 jours pour les contrats Audi et VW)</i></p> <p>+</p> <p>Véhicule déclaré une perte totale</p> <p>+</p> <p>Aucun solde de prêt</p> <p>+</p> <p>Le concessionnaire accepte de participer¹</p>	<p>Kilométrage actuel (km) : Entrez la lecture courante du compteur kilométrique</p> <p>Date d'entrée en vigueur de la résiliation : Entrez la date d'entrée en vigueur de la résiliation</p> <p>Envoyez le remboursement au : <i>(sélectionnez)</i></p> <p><input type="checkbox"/> Client *</p> <p><input type="checkbox"/> Concessionnaire *</p> <p>Frais de résiliation : Oui (reportez-vous à la section Renseignements de l'écran Demande de résiliation)</p> <p><i>* Si le contrat est financé et que le remboursement est destiné au client ou au concessionnaire, vous devez fournir une preuve du remboursement.</i></p>

¹ Participation du concessionnaire à un remboursement = Le concessionnaire consent à rembourser au client (ou au créancier) la partie non gagnée de son profit.

- Si LGM rembourse le client : LGM rembourse le client (le coût-concessionnaire non gagné plus la marge bénéficiaire non gagnée du concessionnaire) et facture au concessionnaire le montant de la marge bénéficiaire non gagnée du concessionnaire.

RAISON DE LA RÉSILIATION	QUAND UTILISER CETTE RAISON?	LES RENSEIGNEMENTS
<p align="center">Reprise de possession/radiation – Demande du créancier</p>	<p align="center">Résiliation après 30 jours suivant l'achat <i>(après 60 jours pour les contrats Audi et VW)</i> + Véhicule déclaré une perte totale <u>ou</u> fait l'objet d'une reprise de possession + Il RESTE un solde sur le prêt + Le concessionnaire accepte de participer¹, si dans un délai de 90 jours</p> <p align="center"><i>Remarque : Le concessionnaire n'est pas tenu de participer si la radiation ou la reprise de possession survient au cours des 90 jours suivant l'achat</i></p>	<p>Kilométrage actuel (km) : Entrez la lecture courante du compteur kilométrique</p> <p>Date d'entrée en vigueur de la résiliation : Entrez la date d'entrée en vigueur de la résiliation</p> <p>Envoyez le remboursement au :</p> <p><input type="checkbox"/> Créancier *</p> <p>Frais de résiliation : Aucuns</p> <p>* <i>Les documents suivants sont nécessaires pour conclure la résiliation :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>une preuve de la perte, et</i> - <i>une preuve du montant du prêt impayé</i>

¹ Participation du concessionnaire à un remboursement = Le concessionnaire consent à rembourser au client (ou au créancier) la partie non gagnée de son profit.

- Si LGM rembourse le client : LGM rembourse le client (le coût-concessionnaire non gagné plus la marge bénéficiaire non gagnée du concessionnaire) et facture au concessionnaire le montant de la marge bénéficiaire non gagnée du concessionnaire.

RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES :

Les frais de résiliation sont abolis si :

- la résiliation survient dans les 30 jours suivant l'achat (dans les 60 jours pour les contrats Audi et VW), ou
- un nouveau contrat est acheté

Rétrofacturation du concessionnaire :

- Lorsqu'un remboursement est versé directement par LGM au client, une facture de rétrofacturation est automatiquement émise au concessionnaire pour récupérer la partie non gagnée de son profit.
- La rétrofacturation est calculée au même prorata (ou selon la Règle de 78 de la Protection de prêt) que le remboursement au client.

Renseignements sur le remboursement du concessionnaire			
Coût-concessionnaire original	Remboursement calculé au prorata	Coût-concessionnaire utilisé	Remboursement de LGM
969,15 \$	6,0483 %	910,53 \$	0,00 \$
Marge bénéficiaire originale du concessionnaire	Marge bénéficiaire gagnée par le concessionnaire	Rétrofacturation du concessionnaire	
1 837,50 \$	1 726,36 \$	111,14 \$	

Dégagement de responsabilité : En soumettant la présente demande, le concessionnaire reconnaît et affirme qu'il a reçu, et qu'il conservera à des fins de vérification, toute documentation pertinente. La présente demande, qui est vérifiée par LGM, est assujettie au changement. On vous avisera de la décision.

[Soumettre la résiliation](#)
[Sortir de Résiliation](#)
[Imprimer](#)

Contrats de Protection de prêt :

- Ils sont résiliables en tout temps
- Aucune rétrofacturation au concessionnaire après 30 jours
- Des frais de résiliation de 100 \$ (sans taxes) sont applicables si la résiliation survient après 30 jours (peu importe si un nouveau contrat est acheté ou non)
 - La méthode de calcul du remboursement est la Règle de 78

¹ Participation du concessionnaire à un remboursement = Le concessionnaire consent à rembourser au client (ou au créancier) la partie non gagnée de son profit.

- Si LGM rembourse le client : LGM rembourse le client (le coût-concessionnaire non gagné plus la marge bénéficiaire non gagnée du concessionnaire) et facture au concessionnaire le montant de la marge bénéficiaire non gagnée du concessionnaire.

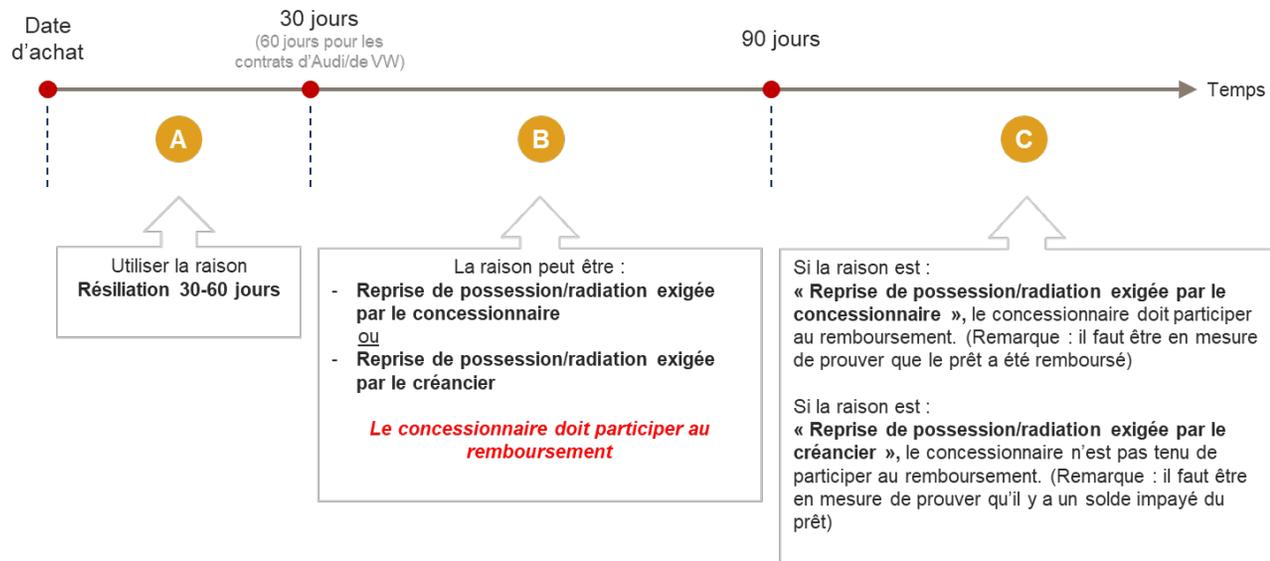
Résiliation des contrats en vertu du Programme de paiements différés sans intérêts (PPDSI ou financement LGM) :

- Le remboursement va toujours au client.



The screenshot shows the LGM website interface. At the top left is the LGM logo. Below it is a search bar labeled "Recherche d'un contrat". To the right of the search bar, a red arrow points to the "FINANCEMENT DE LGM" tab in a navigation menu, with a red text box stating: "Si l'onglet Financement LGM apparaît, cela signifie que le contrat est établi en vertu du PPDSI". Below the navigation menu, there are tabs for "GÉNÉRAL", "FINANCEMENT DE LGM", and "HISTORIQUE DE CONTRAT". The "FINANCEMENT DE LGM" tab is selected. Below the tabs, there is a dropdown menu labeled "Renseignements sur le financement de LGM". To the left of the tabs, there is a sidebar with the following information: "Numéro du contrat: 1740509" and "Produit: Protection contre les bris mécaniques de SécurAuto - Supérieur".

Pour une résiliation dans le cadre d'une reprise de possession/d'une radiation, veuillez noter la durée :



¹ Participation du concessionnaire à un remboursement = Le concessionnaire consent à rembourser au client (ou au créancier) la partie non gagnée de son profit.

- Si LGM rembourse le client : LGM rembourse le client (le coût-concessionnaire non gagné plus la marge bénéficiaire non gagnée du concessionnaire) et facture au concessionnaire le montant de la marge bénéficiaire non gagnée du concessionnaire.